

INFORMAZIONI PERSONALI **Andrea Baglione**

POSIZIONE Visiting professor presso la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada

ATTIVITÀ PROFESSIONALE Docente

TITOLO DI STUDIO Dottorato in Letterature e Culture Classiche e Moderne (Università di Genova)

ESPERIENZA PROFESSIONALE

1 settembre 2020 - in corso

### **Università di Granada**

**Visiting professor** di lingua italiana e letteratura italiana (in lingua spagnola), Facultad de Filosofía y Letras, Departamento de Filologías: románica, italiana, gallego-portuguesa y catalana.

2022 - in corso

### **Università di Granada, Facultad de Filosofía y Letras**

Membro del gruppo di ricerca *nell'ambito del progetto I+D+I del Programa FEDER-Junta de Andalucía "Literatura prohibida. Estudio de la censura de libros italianos en la España de los siglos XVI y XVII y su incidencia en Andalucía" (A-HUM-452-UGR20).*

2 ottobre 2019 - 30 giugno 2020

**Docente supplente di lingua spagnola** presso l'ITCS Sommeiller, C.so Duca degli Abruzzi, 20 Torino

27 settembre 2019

### **Rassegna Ad infinita notte. Il buio, l'ombra, la veglia. Torino Spiritualità, XV Ed, Teatro Gobetti-Circolo dei lettori**

- *Interpretariato (spagnolo-italiano) per la conferenza di Meir Margalit e Domenico Quirico dal titolo L'ombra anche di giorno*
- *Interpretariato (spagnolo-italiano) per l'intervista a Meir Margalit (Rai Radio 3, Uomini e Profeti)*

14 ottobre 2019 - in corso

**Culture della materia in Storia del Pensiero Ispanico** presso il Dipartimento di Filosofia e Scienze dell'Educazione dell'Università degli Studi di Torino

19 marzo - 4 aprile 2019

### **Fundación Ortega y Gasset-Gregorio Marañón di Madrid**

- *Periodo di ricerca sulla corrispondenza inedita di José Ortega y Gasset con Ramón Gómez de la Serna*

Aprile - maggio 2018

### **Teatro e Società, rassegna "Di paese in paese. I luoghi si costruiscono viaggiando. Visite teatrali alla scoperta dei borghi"**

- *Composizione di 5 copioni per le visite guidate teatrali presso i comuni di Mornese, Novi Ligure, Serravalle Scrivia, Gavi e Arquata Scrivia*

15 ottobre 2016 - 30 aprile

### **Universidad Autónoma di Madrid**

- *Periodo di ricerca per la Tesi di Dottorato*

Marzo - Giugno 2012

**Università Pablo de Olavide di Siviglia - Erasmus placement**

Posizione: assistente alla docenza

- Insegnamento Lingua Italiana e Traduzione, studenti di tutte le annualità della UPO

Novembre 2010 - Giugno 2011

**Scuola di Lingue Global Target *In Motion***

Posizione: assistente alla docenza

- Insegnamento Lingua Spagnola, studenti A1>A2

Partecipazione a convegni  
e giornate di studio

20 dicembre 2022

*Piattaforma online (Zoom).*

Asociación Internacional Ramón Gómez de la Serna (aiR). Conferenza – nell'ambito delle conferenze trimestrali della aiR – dal titolo "RAMÓN(ismos): objetos, humor, muerte".

5 - 6 giugno 2022

*Granada, Facultad de Filosofía y Letras dell'Università di Granada, Sala de Juntas e piattaforma online.*

Seminario del Progetto di Ricerca "Literatura prohibida. Estudio de la censura de libros italianos en la España de los siglos XVI y XVII y su incidencia en Andalucía". Conferenza dal titolo "Pona y anti-Pona: La Lucerna entre eclecticismo, censura y autocensura".

10 gennaio 2022

*Piattaforma online (Webex), Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Filosofia e Scienze dell'Educazione.*

Giornata di studi "Sguardi del Mediterraneo. Prospettive di frontiera" del gruppo di studio *Encrucijada*. Conferenza dal titolo "Frontiere 'fuori posto': Melilla, la Valla, il Gourougou".

15 gennaio 2020

*Università di Torino, Dipartimento di Filosofia e Scienze dell'Educazione.*

Giornata di studi "Proprio sul filo della frontiera", conferenza dal titolo "La metamorfosi come evento di frontiera".

3 giugno 2019

*Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici.*

(Prof. Francisco José Martín Cabrero)

Conferenza "Ensayo y estética en El espectador di José Ortega y Gasset"

9 - 10 maggio 2019

*Madrid, Fundación José Ortega y Gasset - Gregorio Marañón.*

II Congresso internazionale "Los epistolarios de Ortega y Gasset", conferenza "El magisterio orteguiano en las cartas de Ramón Gómez de la Serna".

20 ottobre 2017

*Madrid, Centro de Arte Moderno.*

Incontro "Ramón Gómez de la Serna y Madrid", intervento su Gómez de la Serna e Madrid.

12 ottobre 2018

*Parigi.*

Convegno internazionale "Portraits and Self-Authors of Writers: Picturing Writers", conferenza "On everyone's brush: Ramonism from artists' points of view".

14 - 17 giugno 2017

*Università degli Studi di Torino.*

Convegno internazionale AISPI (Associazione Ispanisti Italiani), conferenza "Ramonismo: una vanguardia castiza entre continuidad y discontinuidad".

9 marzo 2017

*Alcorcón (Madrid), Centro Cultural Viñagrande.*

Incontro "Ramón vive hoy" (en torno a Ramón Gómez de la Serna), organizzato da Raquel Viejobueno, conferenza sulla traiettoria letteraria di Ramón Gómez de la Serna.

5 - 6 dicembre 2016

*Università degli Studi di Torino.*

Convegno internazionale "Don Chisciotte in esilio", conferenza "Una mortal reducción de la inmortal obra: el Quijote de Ramón Gómez de la Serna".

10 - 11 ottobre 2016

*Università degli Studi di Genova, Scuola di Scienze Umanistiche.*

Giornate di studi "La spada nella brocca. Funzione e pervasività dell'oggetto nella resa testuale", intervento introduttivo dal titolo "Oggetti, letteratura ed esistenza" e conferenza dal titolo "Felisberto Hernández e le 'preziose forme del silenzio'".

9 - 10 giugno 2016

*Università degli Studi di Torino.*

Convegno internazionale "La forma del saggio. A proposito di Meditaciones del Quijote di José Ortega y Gasset", conferenza "El martillo es la abstracción de cada uno de sus martillazos. Esfuerzo y parálisis en las *Meditaciones*".

27 aprile 2016

*Università degli Studi di Genova.*

Congresso internazionale "Giornata di studi su Cervantes", conferenza "Da Don Quijote al 'Quijote': la 'realità oscillante' del romanzo cervantino, tra umorismo e melanconia".

10 - 12 dicembre 2015

*Università di Siviglia.*

XII convegno internazionale del gruppo di ricerca Escritoras y Escrituras "Locas. Escritoras y personajes femeninos cuestionando las normas", conferenza "De Viña del Mar a Madrid: la trayectoria existencial y literaria de Teresa Wilms Montt".

21-23 aprile 2015

*Università di Bilbao.*

Convegno internazionale "CIUDAD, COMUNICACIÓN Y CULTURA (CCCXI)", conferenza "Callejeando por las ciudades con Ramón Gómez de la Serna".

8 - 9 aprile 2014

*Università degli Studi di Torino.*

Convegno internazionale "La guerra di carta"; conferenza "En el principio fue la metáfora: la guerra de papel de Ramón Gómez de la Serna".

Organizzazione di convegni  
e giornate di studio

18 ottobre 2021

*Piattaforma online dell'Università di Granada.*

Organizzazione – nell'ambito delle "Ayudas a la comunidad universitaria" – della conferenza del professor Samuele Fioravanti (Hankuk University of Foreign Studies di Seoul) dal titolo "Granada sulle Alpi. L'Alhambra nella poesia italiana contemporanea".

2020 - 2021

*Granada, Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada.*

Organizzazione – con le colleghe Marina Russo, Alessandra Sanna e Anna Suadoni – degli incontri nell'ambito del "Año de la Lengua y de la Cultura Italianas 2020-2021".

Febbraio - ottobre 2021

*Piattaforma online (Webex), Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Filosofia e Scienze dell'Educazione.*

Organizzazione, a cura del gruppo di studio *Encrucijada*, del ciclo di conferenze mensili "Seminario mediterraneo. Incontri sulla frontiera". Interventi di Ernesto Sferrazza Papa, Costanza Ferrini, Eric Gobetti, Caterina Pastura, Iain Chambers, Paola Baglione, Giovanni D'Ambrosio e Gabriele Proglione.

15 gennaio 2020

*Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Filosofia e Scienze dell'Educazione.*

Organizzazione, a cura del gruppo di studio *Encrucijada*, della giornata di studi "Proprio sul filo della frontiera". Interventi del gruppo *Encrucijada* e dei professori dell'Università degli Studi di Torino Gianluca Cuzzo, Gabriele Marino e Marco Menin, Palazzo Nuovo, Sala Lauree del Dipartimento di Filosofia e Scienze dell'Educazione.

27 novembre 2019

*Università degli Studi Torino, Palazzo Nuovo, Sala Commissioni del Dipartimento di Filosofia e Scienze dell'Educazione.*

Organizzazione, con il gruppo di studio *Encrucijada*, del seminario "Ripensare il Cile. Piccolo omaggio a Humberto Giannini". Interventi delle professoresse dell'Universidad de Chile Olga Grau e Claudia Gutiérrez.

10-11 ottobre 2016

*Università degli Studi di Genova, Scuola di Scienze Umanistiche.*

Organizzazione (insieme ai dottorandi S. Fioravanti, L. Lijoi e S. Poli) delle due giornate di studi "La spada nella brocca. Funzione e pervasività dell'oggetto nella resa testuale".

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Maggio 2019

**Dottore di ricerca in Letterature e culture classiche e moderne**Università degli Studi di Genova, Scuola di Scienze Umanistiche  
Ciclo XXX

Tesi di dottorato: "RAMÓN e l'umorismo"

Marzo 2013

**Laurea Specialistica in Lingue e Letterature Moderne**Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università degli Studi di  
Torino (Letteratura spagnola)

Tesi di Laurea: "L'etica pedagogica della Persuasione.

L'esemplarità di Carlo Michelstaedter"

**Votazione: 110/110 e lode**

Febbraio 2010

**Laurea Triennale in Lingue e Letterature Moderne**Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università degli  
Studi di Torino (Letteratura inglese e spagnola)

Tesi di Laurea: "L'impegno pedagogico di Piero Bertolini"

**Votazione: 110/110 e lode**

## COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Italiano

Spagnolo C1

Inglese B2

**Competenze comunicative** Possiedo buone competenze comunicative acquisite durante la mia esperienza di insegnante all'università e anche alle scuole superiori.

**Competenze organizzative e gestionali** Buona capacità di lavorare in gruppo; gestione di classi anche molto numerose; buone capacità relazionali con colleghi e studenti.

**Competenze informatiche** Buona padronanza degli strumenti Microsoft Office.

Patente di guida B

## Pubblicazioni

**2023**

*Saggio (in fase di pubblicazione)*

**Volume *Sguardi del Mediterraneo* (Edizioni Mesogea)**

*Frontiere "fuori posto": Melilla, la Valla, il Gourougou*

*Saggio*

**Rivista "Transfer. Revista electrónica sobre Traducción e Interculturalidad"**

*Pona y anti-Pona: La Lucerna entre eclecticismo, censura y autocensura*

**2020**

*Traduzione di articoli*

**Volume *Viaggio in Liguria. Studi e testimonianze* (pp.163-175)**

**(Atti del Convegno di Studi. Accademia Ligure di Scienze e Lettere, – Palazzo Ducale, Genova, 19 novembre 2019)**

Masoliver, Juan Ramón, "Ich bin das Opfer bin der Stoss" (in "El Ciervo", 1987 e in *Perfil de sombras*, 1994) e "Chloris chloris, en su impoluto verde oliváceo" (in "El Ciervo", 1985 e in *Perfil de sombras*, 1994), trad. it. "Chloris chloris, nel suo immacolato verde olivastro"

*Traduzione di 2 racconti brevi*

**Rivista "Trasparenze" (Nuova Serie), numero digitale**

Gómez de la Serna, Ramón, "La vivienda acordeón", trad. it. "La casa-fisarmonica" (dal volume *Caprichos*); Cernuda, Luis, "La casa", trad. it. "La casa" (dal volume *Ocnos*)

**2019**

*Traduzione di saggio*

**Rivista "NEU" (Rivista di formazione infermieristica), n°4, Anno XXXVIII**

Silvero Arévalos, José Manuel, "Tecnología para el mejoramiento humano. Entre la esperanza y el temor", trad. it. "Tecnologia per il miglioramento umano. Tra speranza e timore"

*Traduzione*

**Rivista "Trasparenze" (Nuova Serie), n°4-5**

Linazasoro, Karlos, *Versus*, ed. Jekyll&Jill (traduzione di 11 capitoli del libro e del saggio introduttivo "La letteratura della vita in un'isola", a cura di Francisco Estévez)

**2018**

*Curatela di volume (con S. Fioravanti, L. Lijoi e S. Poli)*

**Rivista "Quaderni di Palazzo Serra" (Dipartimento di Lingue e Culture Moderne dell'Università di Genova), n°30**

*Funzione e pervasività dell'oggetto nella resa testuale*

*Saggio*

**Rivista "Quaderni di Palazzo Serra" (Dipartimento di Lingue e Culture Moderne dell'Università di Genova), n°30**

*Oggetti, letteratura ed esistenza*

*Libro*

***Filosofia del ping-pong***

Genova, Il Nuovo Melangolo

*Recensione*

**"Revista de Estudios Orteguianos", n°36**

Parente, Lucia: *Rosa Chacel lettrice di Ortega y Gasset*

Recensione**Rivista "Lingue e Linguaggi", n°28**

Estévez, Francisco: *Galdós en sus textos*

**2017**Traduzione di saggio**Rivista "Cosmo. Comparative Studies in Modernism", n°10**

Hernández Sánchez, Domingo, "La silenciosa mirada de los objetos. Sobre ensayos y utopías", trad. it. "Lo sguardo silenzioso degli oggetti. Saggi e utopie"

**2016**Saggio**Libro Espejos rotos. Cervantes, Don Quijote y las identidades políticas y culturales del mundo hispánico**

*Humor y melancolía: el Quijote entre la Vida y las Meditaciones*

Saggio**"Rivista del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne" (Università degli Studi di Torino)**

*Platero en el zoo de espejos. Viaje en el corazón de un poeta*

Saggio**"Revista de Historiografía del Instituto de Historiografía Julio Caro Baroja", n°24**

*En el principio fue la metáfora: la guerra de papel de Ramón Gómez de la Serna*

Saggio**Rivista "Orillas", n°5**

*Antropomorfización y cosificación: animales y azar en la poética de Ramón Gómez de la Serna*

**2015**Saggio**Rivista "Semiosfera", n°3**

*Ramón en La Torre de marfil: palabras desde el otro lado de la vida*

Saggio**Libro Locas. Escritoras y personajes femeninos cuestionando las normas (atti di convegno)**

*De Viña del Mar a Madrid: la trayectoria existencial y literaria de Teresa Wilms Montt*

**2013**Recensione**Rivista "Paideutika. Quaderni di formazione e cultura", n°17**

Campailla, Sergio (a cura di), *Un'altra società. Carlo Michelstaedter e la cultura contemporanea*

**2012**Recensione**Rivista "Paideutika. Quaderni di formazione e cultura", n°15**

AA.VV., *Leopardo spensierato. Piero Bertolini e lo scautismo*

**2011**Recensione**Rivista "Paideutika. Quaderni di formazione e cultura", n°14**

Depretis, Giancarlo (a cura di), *La memoria dell'esilio/L'esilio della memoria*

*Saggio*

**Rivista "Paideutika. Quaderni di formazione e cultura",  
n°13**

*Tragicità e libertà in Carlo Michelstaedter*

**Pubblicazione ai fini della  
Normativa in materia di  
Trasparenza ex D.Lgs 33/2013 e  
Trattamento dati personali**

Il presente CV è oggetto di pubblicazione obbligatoria sul sito istituzionale dell'Università degli Studi di Genova nella sezione "Amministrazione trasparente" ai sensi del D.Lgs. 33/2013;

**Si autorizza quindi la pubblicazione del presente CV al fine di adempiere alle disposizioni in materia di trasparenza.**

**Si autorizza il trattamento dei dati ai sensi del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".**

Genova, 20 maggio 2023

Firma

